

聯合國



安全理事會

正式紀錄

第七年

第五九六次會議

一九五二年九月五日

紐約

目次

	頁次
臨時議事日程 (S/Agenda 596)	1
通過議事日程	1
申請國入會問題 (a) 通過向大會建議同時准許申請入會之十四國加入聯合國案(S/2664) (續前)	1

凡有關文件未在安全理事會會議紀錄內轉載全文者，均以正式紀錄補編按季刊行。

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及聯合國之某種文件，但舉編號以概其詳。

第五百九十六次會議

一九五二年九月五日 星期五 午前十時三十分在紐約舉行

主席：Mr J MUNIZ (巴西)

出席者 下列各國代表 巴西、智利、中國、法蘭西、希臘、荷蘭、巴基斯坦、土耳其、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國。

臨時議事日程 (S/Agenda 596)

- 一. 通過議事日程。
- 二. 申請國入會問題
 - (a) 通過向大會建議同時准許申請入會之十四國加入聯合國案(S/2664),
 - (b) 研討大會決議案五〇六(六),
 - (c) 新申請書(S/2446,S/2466,S/2467,S/2672,S/2673 and S/2706)。

通過議事日程

一. 主席 既然臨時議事日程與理事會上次會議所通過者相同，這項議事日程不妨作為通過論，同時附加上次會議所作的各項保留。

議事日程通過。

申請國入會問題：(a) 通過向大會建議同時准許申請入會之十四國加入聯合國案 (S/2664) (續前)

二 Mr HOPPENOT (法蘭西) 除了措辭稍有出入外，蘇聯代表團促請安全理事會表決的蘇聯決議草案 [S/2664] 與理事會二月間所表決的決議草案 [S/2449/Rev 1] 相同。當時，法國代表團曾在理事會二月六日 [第五七三次] 會議中說明法國所採態度的理由。此後，外界情況並無任何發展足以使我們改變本人當初所述的意見。我也並未在 Mr Malik 九月二日 [第五九四次會議] 所作的長篇陳述中發現新的論據替蘇聯代表團再度提出的決議草案辯護。我們根據長久的經驗知道蘇聯代表的辯證法要訣是說而又說，不斷反覆，不但各篇演說互相重複，而且每篇演說也上下重複。蘇聯總是對的，因此凡是反對蘇聯代表的意見者總是錯的——這種推論方式

是我們在牠的演說中難得發現的應用亞力斯多德邏輯學的地方。一九四六年間，蘇聯代表團反對數國集體入會而贊成分別審議各申請書，蘇聯代表團是對的，但當一九五二年時，它改採相反的立場，它依然是對的。因為蘇聯總是對的，所以前後連續互相矛盾的主張乃可自圓其說。真假是非悉由欽定。在這種制度中，真假是非截然對立，並無折衷餘地；反對蘇聯者的惡意與蘇聯的善意必定是遙遙相對的。這種原始的陰陽對立教義自然有利於宣傳，但是並不見得有裨於討論。是以我們常常感覺到 Mr. Malik 並不要我們討論當前的問題。他的陳述的目的並不在求得解決辦法，而在加深我們彼此間的裂痕。他並非向我們發言；他的對象是一批看不到的聽衆，對於這批聽衆他也不怕使他們厭倦。或許他自以為是替歷史發言。可惜，據我看來——我說這句話頗感遺憾——他並不是為一切愛好和平的人民——我並不把蘇聯人民除外——的真正利益而努力，對於這些愛好和平的人民，我們理應同心協力使他們更趨接近，而不應分裂他們，我們應使他們進一步互相了解，而不應用詭辯和冒罵來離間他們。

三 蘇聯代表的上次陳述諸多歪曲事實及自相矛盾之處，在我之前發言的幾位理事已經就其較為顯著者有所揭發。不論他怎樣說，安全理事會五常任理事國之一所投的反對票不一定就是否決；唯有遇單獨一個反對票使多數的決議無法成立時，才成為否決。凡是嚴正的法學家都不會爭辯這一點。Mr Malik 似乎鑒於人們本道義立場責備蘇聯代表團濫用否決權，於是就要別人分擔罪名，指控那些與理事會的多數一同投反對票的常任理事國也在使用否決權。這種企圖——用他自己所喜歡說的話來說——是騙不了人的。事實昭然如揭，不容否認 據我所知，蘇聯代表團所推薦各國的入會申請書沒有一件是因為美國、英聯王國、中國或法國的否決而遭拒絕的。可是，以最近的顯著例子來說，Mr. Malik 一方面贊成義大利的申請，把它包括在馳名的“整批交易”中，一方面又獨自用他的強有力的反對票

對抗十國的贊成票[第五七三次會議]使義大利的申請功虧一簣。

四. 根據蘇聯代表的上次陳述, 我們確悉——照他自己的話來說——中國代表團說義大利是愛好和平的國家完全是撒謊和欺騙, 實際上義大利已經再度成為侵略集團的一員, 同謀實施侵略政策, 此外, 約但、希臘、葡萄牙和愛爾蘭因不同的理由也有同樣的情形。

五. 我們於此遇到蘇聯代表憑他的辯證法能夠泰然自若自圓其說的矛盾之處。他告訴我們說, 沒有別的國家比蘇聯更恪遵憲章的文字和精神, 第四條的文字和精神的了, 按第四條正式規定, 唯有愛好和平的國家方可申請加入聯合國。但是, 義大利、約但、希臘、葡萄牙等國全靠撒謊和欺騙才能被稱為愛好和平的國家。於是蘇聯代表團向理事會提議准許義大利、約但、希臘、葡萄牙、愛爾蘭、葡萄牙等國入會; 不過, 附帶一項條件——其他理事國也應贊同蘇聯代表團所主張與其餘七國併案辦理的五國入會。換句話說, 蘇聯代表團同意違反憲章的原則, 也同意忽視第四條所規定的標準, 祇要我們贊同蘇聯庇護下的國家入會, 蘇聯代表團也可以接受我們所贊助的各項申請。

六. 法國代表團及其他幾國代表團却尊重憲章的原則和標準, 雖然它們深願准許我所列舉的國家——尤其是義大利——入會, 它們更重視這些原則和標準。我們不做這種討價還價的買賣。我們決不放棄聯合國的任何一項基本原則, 以此為代價來換取這些國家進入聯合國的門票。這是我們公開的明確立場。我請公正人士來評斷究竟那一方面在撒謊, 在欺騙。

七. 在討論經過中關於同時准許入會及個別准許入會兩點, 說得已經很多。為避免含糊起見, 似宜更確切辨明這些字眼的意義。我欣然同意 Mr Malik 的意見, 就是說憲章並無任何規定不准安全理事會向大會建議同時准許數國入會, 也並無任何規定不准理事會將這種建議載於一個決議案之內。但是, 有一個條件; 這一個決議案所列各國的申請必須先照憲章第四條所規定的方式加以審議, 而且各該申請國必須經理事會的多數確認係符合第四條所載的標準。

八. 但是, 蘇聯決議草案的意義並不是如此。蘇聯所提議者並不是“同時”准許十四國入會, 因為“同時”觀念的含義僅指時間上的巧合而已, 蘇聯所提議者乃是准許十四國“集體”入會, 使十四國的申請互相牽掣, 使其中任何一國的入會必須以其餘各國

一同入會為條件。蘇聯代表團對我們說的話並不是: 我將同時投票贊成義大利及蒙古人民共和國等入會, 而是: 如果你們投票贊成蒙古人民共和國入會, 我才投票贊成義大利入會。這兩句話大有出入; 後一句話不但違背憲章的文字和精神, 而且也是國際法院諮詢意見¹所譴責的, 這種討價還價的買賣是我們所不能同意的。這種交易方式不禁令人回想到那些刁滑的古董商, 他們為了脫售商品起見, 將貨物配搭出售, 使得顧客在收買真古董時非同時購買他所不需要的贗品不可。這種交易方式早已為商業道德所唾棄; 以目前的情形而論, 這種方式也不見得能博得國際道德的贊許。

九. 今天的情況與二月間完全相同, 就是說我們仍因蘇聯代表團一意孤行而陷入僵局。安全理事會所處理的各項申請中有幾件已經獲得一般的協議, 經列入蘇聯的提案, 並經安全理事會的多數投票贊成。如果蘇聯代表團口口聲聲所說恪遵憲章及會籍普及原則的話的確是出乎誠意, 那麼它就應該和我們一起投票贊成這些申請國入會, 因為它至少有一半時候承認這些國家是符合第四條所規定的入會條件的。這樣的決定以緩和緊張的局面, 也足以澄清辯論的氣氛; 這種決定所表現的善意當然會使許多代表團在嗣後審議其他仍未解決的申請書時以同樣的善意相報稱。

一〇. 可惜我們無從相信蘇聯代表團會變更它近幾年來所採的完全否定的態度。Mr Malik 已經以最堅決的語氣告訴我們說, 為了防止他所謂的違反憲章情事, 凡遇必要時, 他將使用否決權; 換句話說, 他將繼續濫用否決權使得憲章第四條的明確規定無法實施。我們祇好記住他的陳述; 同時那些想加入聯合國且為聯合國大多數國家所歡迎的愛好和平的自由人民也都會記住他的陳述。這些人民至少可以知道究竟是那一個國家以全部力量擋住大門不讓他們進來。

—— Mr MALIK (蘇維埃社會主義共和國聯盟) 很抱歉, 我不能保證祇作簡短的陳述。據我個人的記憶, 在上次會議及今天發言反對我的理事似乎有八位; 他們說了這許多荒謬無稽的話, 他們把這個非常清楚的問題弄得如此晦澀, 使我不得不對實際情形加以闡明。

一二. 我並不想論列法國代表的陳述以及他的辯論術和詭辯法。他的全部哲學不出他所背誦的課

¹ 參閱關於申請國入會問題(憲章第四條)之諮詢意見, 國際法院一九四八年報告書, 第六十三頁。

本範圍——幾乎一字不易重複美國代表說過的話。法國代表的陳述表明他一方面講究修辭學，一方面熟諳守財奴 Gobseck 爲人之道。我們何必與修辭學家和 Gobseck 之流爭辯呢！

一三 在前天的長久會議中，反對蘇聯代表團所提同時准許十四國加入聯合國的提案者竭力想替他們的態度辯護，並且想攻擊蘇聯提案。他們不憚詞費力求掩飾他們之拒絕五個人民民主國家——其政制爲美國統治階層所憎惡者——加入聯合國。

一四 美國代表甚至於想替美國對此問題的態度講一番理論。但是我們都知道，他是不擅長於講理論的，所以他的“理論”欲蓋彌彰，遮不住美國對此問題所持的非法而且違背憲章的立場。

一五 英美集團聯合一致的“寰球”努力徒勞無功。反對蘇聯提案者都不能駁斥蘇聯代表團 [第五九四次會議] 爲了支持蘇聯提案起見，並爲暴露美國以及贊助美國的英美集團對申請國入會問題的卑劣非法立場起見，所作的陳述中列舉的種種事實。

一六 土耳其代表和希臘代表好久以來就以替美國唐吉訶德搖旗吶喊出名；他們尤其是不辭辛艱想證明蘇聯代表團從前贊成分別審議各項請求加入聯合國的申請書，而現在居然提議同時准許十四國入會。希臘及土耳其捏造的話在今天又由法國代表重說一遍，這些話乃是嚮壁虛構，其用意在博取美國主人的歡心。這兩位代表不自量力過分熱心以至於顯然故意曲解問題的實質。他們在安全理事會的紀錄中斷章取義，想藉此“證實”他們的誹謗言論，同時又小心翼翼避免提及紀錄中足以駁斥他們的誹謗的詞句。他們憑這種方法曲解了蘇聯代表團立場的旨趣。

一七 事實的真相有如下述。一九四六年間，美國代表提出 [第五十四次會議] 一項決議草案，主張在安全理事會尚未審議各項申請書之前就不分彼此准許幾個申請國入會，當時蘇聯代表團表示意見說，理事會應當先分別審議各項申請書，然後再解決所有各國的入會問題。

一八 土耳其代表和希臘代表爲了克盡他們維護美國立場的職責便不擇手段，也不顧真假是非，他們曲解問題的實質，無中生有硬說蘇聯代表團採取一種它從未採取的立場。其實，蘇聯代表團一向所堅持的立場是 請求加入聯合國的各項申請書首先應該個別加以審議。蘇聯代表團從來不反對個別審議各項入會申請書，六年前是如此，現在仍然如此。

一九 根據這些載於速記紀錄中的衆所周知的事實可見英美集團對蘇聯的“全武行”頗像唐吉訶德

向風車挑戰，而不像是認真討論如何准許十四國入會問題。美國代表以及他的土耳其和希臘同仁開口就憑空說蘇聯代表團的立場有一種莫須有的“矛盾之處”，然後就躲在這種捏造的論據後面對蘇聯提案發動攻擊。這種行爲恰足以證明他們在選擇手段時毫無顧忌。他們並不關心事實真相或問題實質，他們的主要目標在掩飾及曲解這兩方面。他們不要別的祇要嘈雜的聲音，多多益善，以便淆惑視聽，混水摸魚，找一些藉口來替美國立場辯護。

二〇 可惜我不得不使這幾位先生失望；我不得不告訴他們說，蘇聯代表團從未反對，現在也並不反對，分別審議各項請求加入聯合國的申請書。蘇聯代表團從來不想，現在也不想，放棄個別准許入會的辦法而改採在未審議各項申請書之前就准許集體入會的辦法。

二一 蘇聯代表團對此問題所採的恪遵憲章的立場既如上述，我們不妨進而檢討蘇聯代表團目前提議准予入會的十四國的申請書。請反對蘇聯提案的英美代表對蘇聯代表團的上述問題提出簡單明瞭的答覆。究竟十四國的申請書已經由安全理事會審議過了，還是現在才初次由理事會審議呢？請他們答覆我們：究竟各該申請書已經由安全理事會迭次分別詳細審議過了，還是今天初次由理事會審議呢？這個問題的答案足以決定理事會應該如何處理蘇聯所提議的同時准許十四國入會案。

二二 蘇聯代表團在上次的陳述中就曾提醒安全理事會說，五個人民民主國家——匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞及蒙古人民共和國——的申請書每一件都已由理事會審議過不止一次，而達三次之多；蘇聯代表團並且列舉每次審議的確實日期。蘇聯代表團也一併提及美國所贊助的其他九國申請書曾經由理事會分別地——或者照美國和英美集團代表的說法，“個別地”——審議過不下兩三次。

二三 蘇聯代表團在上次陳述中並未列舉理事會審查這九國申請書的確實日期，但是這一點不難加以補充。我可以向安全理事會，尤其是“健忘的”美國代表、土耳其代表和希臘代表，列舉安全理事會個別地及分別地審查這九國申請書的年月日。我手邊就有日期表，但是我不想耗費安全理事會的時間。我預備將這份表送請秘書處載入紀錄²。

二四 此刻我祇想指出：芬蘭申請書經審查過兩次，義大利五次，葡萄牙三次，愛爾蘭三次，外約旦哈米德王國（約旦）三次，奧地利兩次，錫蘭兩次，及尼泊爾一次。

二五．至於利比亞，該國申請入會問題亦經慎重其事詳加審議，最初是在大會的主要委員會中，後來是在安全理事會各理事國代表都參加的大會全體會議中。此後，這個問題復經安全理事會於一九五二年二月間〔第五七三次會議〕審議，當時蘇聯代表團曾提出一項准許利比亞加入聯合國的決議草案，並曾促請理事會從速准許該國入會；無奈英美集團用公開和暗中的否決及直接反對的方式投票反對蘇聯提案，使利比亞無法加入聯合國。

二六 凡此種種彰明較著的事實及具體的資料足以證明那些反對蘇聯提案者胡說八道的無稽言論乃是一片謊話，這些人爲了想掩飾他們之反對蘇聯提案就裝腔作勢說必須“個別地”審查這十四國的申請書。還要審查多少次呢？究竟美國代表和他的嘍囉們認爲安全理事會審查申請書必須滿多少次然後才能准許有關申請國加入聯合國——兩次，三次，十次，還是二十次呢？我祇須提出這個問題就可以表明所謂“個別審議”的論據是何等的荒謬。

二七 美國代表和他的夥伴們對此問題既然處於如此荒謬的立場，他們就不得不假裝出虔敬的樣子來談論憲章；他們對着憲章發誓；他們甚至於說蘇聯所提的准許所有十四國入會的提案與他們所不願違反的憲章相抵觸。

二八．這些言論不但是謊話，而且是誹謗。蘇聯代表團的立場是 安全理事會已經迭次審查過各項申請書，所以現在已是對准許所有十四國加入聯合國問題作決定的時候了。鑒於上述種種衆所周知

² 下面是 Mr Mahk 送交載入紀錄的表，其中列舉安全理事會審查各項請求加入聯合國的申請書日期：

芬蘭申請書：審查過兩次 一九四七年十月一日，一九四九年九月十三日。

義大利申請書 審查過五次：一九四七年八月二十一日，一九四七年十月一日，一九四八年四月十日，一九四九年九月十三日，一九五二年二月六日。

葡萄牙申請書：審查過三次：一九四六年八月二十九日，一九四七年八月十八日，一九四九年九月十三日。

愛爾蘭申請書 審查過三次：一九四六年八月二十九日，一九四七年八月十八日，一九四九年九月十三日。

外約但哈希米德王國（約但）申請書。審查過三次 一九四六年八月二十九日，一九四七年八月十八日，一九四九年九月十三日。

奧地利申請書：審查過兩次 一九四七年八月二十一日，一九四九年九月十三日。

錫蘭申請書 審查過兩次。一九四八年八月十八日，一九四九年九月十三日。

尼泊爾申請書 審查過一次 一九四九年九月七日。

的事實，沒有人敢否認——連美國代表也不敢否認——安全理事會對十四國的申請書已經逐項審查過好幾次——每項兩次至五次不等。因此，如果現在再從頭開始“個別地”審議各該申請書，不但無益而且無聊。

二九．問題的核心即在於此。一九四六年的情況與目前情況的差別也在於此。

三〇 一九四六年時，美國爲了想夾帶它所寵愛的國家入會，曾反對個別地審查各項申請書，而提議在未審議各別申請書之前就准許有關申請國整批入會。蘇聯代表團當然應該對這種整批審議的辦法表示異議。我可以向反對蘇聯提案者保證說，蘇聯代表團仍反對在安全理事會尚未對申請書個別地審查過一次之前就准許有關申請國整批入會。目前的情形却不然。我們提議准許入會的十四國申請書每一件都經理事會個別地審查過，而且不止一次，所以現在已經是准許這些國家同時加入聯合國的時候了。這正是我們所要求的。

三一 一九四六年的情況與現在情況的區別以及當時美國提案內容與現在蘇聯提案內容的區別，具如上述；對於這種區別之處，美國領導下的英美陣營中詆毀及反對蘇聯提案者正竭力想加以掩蔽、曲解、或閉口不談。

三二．美國力圖歪曲事實真相及問題本質，爲此目的不但動員了它在安全理事會中的同伴，而且號召獨占企業壟斷下的美國報界中各大報紙——包括主要的紐約時報在內——羣起攻擊蘇聯提案。但是揆諸實情便顯然可見美國代表，理事會中他的嘍囉們，及美國報界乃是故意歪曲事實，顛倒是非，及淆惑美國讀者。

三三 最近有一個美國政客親口說，虛偽、撒謊、誹謗、不擇手段、信口胡說等等乃是美國政敵之間在激烈的競選中互相使用的基本工具。這些在競選時撒謊、欺騙、誹謗、及爲達到目的而不擇手段或濫作諾言的人被稱爲“snolligosters”——這個古舊的英文字眼幾乎無法繙譯。根據聯合國的經驗，尤其是討論申請國入會問題的經驗，人們莫不洞悉美國對此問題的立場完全不符事實而且是虛偽的。美國統治階層對此問題的作風始終像是最道地的美國“snolligosters”，就是說爲了達到目的不擇手段的偽君子和誹謗者。

三四．我們從聯合國審議申請國入會問題的經過，得到些什麼教訓呢？

三五 第一，人們已經明白，美國對此問題既不遵照聯合國憲章的規定，也不遵照英美集團代表

常常不厭其詳津津樂道的“會籍普及原則”，而是遵照國際關係上最卑不足道的政策，即對申請入會各國偏袒其中一部分同時仇恨、歧視並壓制另一部分之政策。這是美國所遵照的基本“規則”。任憑 Mr Austin 如何虛偽地提及憲章和議事規則，也掩蔽不了這個有目共睹的事實。

三六．我可以向安全理事會保證，假使蘇聯代表團居然採取像美國一樣的立場——我們當然決不會這樣做的——我們必能覓得充分的理由來反對十四國中那些為美國特別急於要准許入會的國家入會，這些反對理由決不會像 Mr Austin 所杜撰的那樣，而必定是確實有所根據的。但是，我們對這件事從來不會——現在也不想——採取偏袒政策或歧視政策。我們謀求一種範圍廣泛、公正合法及符合憲章的辦法來解決申請國入會問題。我們念念不忘聯合國討論這個問題已逾六年。各方立場早經闡明，現在已經昭然如揭。蘇聯促請同時准予入會的十四國申請書業經迭次分別地——或照反對我們者的說法，“個別地”——審議。理事會迄今尚未通過任何決議。我們提議理事會應該求得這種解決辦法。我們不再反對美國所寵愛的國家入會，但是我們促請英美集團，尤其是美國，放棄對申請國中政制為美國統治階層所不喜歡者的歧視及高壓政策。如此可使這個問題迎刃而解，打開目前的僵局。我們建議准許十四國——其人口總數約計一億二千萬——加入聯合國。如此便能使這些國家及其人民立即無條件參加以聯合國這個國際組織為中心的國際社會。

三七 Mr Hoppenot，這並不是 Gobseck 的辦法，也不是討價還價的辦法，我們之所以提出解決這個問題的辦法並不是根據商人的觀點，而是秉諸廣泛的政治原則。我們願意撤回我們反對英美集團所寵愛的國家的立場，雖然，依照憲章的規定，我們在法律上是有權堅持這種立場，並且有權拒絕美國、英聯王國及其他數國所促請准予入會的幾個國家加入聯合國的。這是我們的提議，我們認為這項提議可作為協議的基礎。

三八 或許有人會問我們為什麼要選擇這項提議並且促請通過。聯合國成立迄今六年中，美國對聯合國的態度已經顯露出來。人們已經很明白，美國統治階層的主要目標是要將聯合國變成盲從它們的侵略政策的工具，以便實施美國獨佔企業資本家的荒誕不經的計劃，取得所謂世界領袖的地位——也就是美國獨佔企業統治世界的地位——把全世界變成它們的家產，使得美國獨佔企業資本家可以隨心所欲，操縱寰球各地人民的命運，處置他們的財富。

三九 人們也很明白，美國統治階層為了要把聯合國變成它們的侵略政策的工具及準備侵略性世界大戰的工具，正在不遺餘力設法使本組織無法繼續成為自由國家的世界組織。人們都明白，聯合國現在在事實上與其說是世界組織，不如說是為美國侵略者效勞並迎合其需要的美國組織。美國統治階層顯然是在集中全部精力要把聯合國這個國際組織終於變成受美國國務部管轄的美國組織。

四〇．美國對聯合國的態度既如上述，這種態度對申請國入會問題有什麼影響呢？一般人顯然都知道，美國所贊助並促請准予加入聯合國的國家不外是已經參加美國所支持的侵略軍事集團的國家，或者是美國希望在將來成為美國的侵略軍事同盟或集團的附庸或衛星的國家，或美國認為可能與這種同盟或集團合作的國家。人們都很明白，美國之所以要擴充聯合國，無非是想准許它所寵愛的國家、它的現在及將來的盟國、或服從它的衛星國及附庸國入會。

四一 美國本着這些非法的、自私自利的、違背憲章及國際法基本原則的侵略目標和動機，阻攔那些在美國看來不一定會參預美國統治階層所計劃並已在世界若干地區實施的國際劫掠行為的國家加入聯合國。這是問題的癥結所在。這是申請國入會問題陷入僵局的原因所在。

四二 實際情形如此。我們不妨分析一下美國統治階層打算立即無條件准許那些國家加入聯合國。首先，美國統治階層打算收容兩個參加它們所領導的北大西洋侵略集團的國家——義大利和葡萄牙。這兩個國家已經在美國帝國主義者及侵略者的魔掌緊握中。它們已被捲入美國戰爭販子的侵略網。它們承擔了條約義務，須與美國統治階層合作，共同實施後者的侵略政策及準備新世界大戰的政策。無怪美國統治階層認為這兩個國家“充分有資格”加入聯合國。Mr Austin 甚至於說聯合國確實“需要它們”。但是，Mr Austin 早已養成習慣把美國侵略政策的需要和聯合國的需要混為一談。這並不新奇。美國又同樣狂妄地堅持要准許愛爾蘭加入聯合國；人們都知道愛爾蘭在第二次世界大戰時會同情並支援希特勒的侵略。現在一般人都明瞭美國統治階層的外交政策是以下述一項假定為根據的：凡會同情或參加希特勒的侵略的人都不難誘使投靠美國侵略者，或出賣他的靈魂供美國侵略者驅使。

四三 根據這些同樣的理由，美國提議日本應儘速獲准加入聯合國。此外，美國統治階層以小題大做的倔強態度堅持要准許錫蘭、尼泊爾及外約但

哈希米德王國（約旦）加入聯合國；這三國既不立，又無主權，完全是附屬於英聯王國的。誰都知道，美國統治階層現在把英聯王國的屬地及自治領以及英聯王國本身當作最忠心可靠的共犯來實行侵略及準備新世界大戰政策。就在最近，未經英聯王國直接參加，美國逕與兩個英國自治領簽訂軍事侵略同盟，其對象是遠東及亞洲各地為民族解放及獨立英勇奮鬥的人民。

四四．艾奇遜先生稱呼這個侵略同盟為 ANZUS——這個名稱即使在英文中也有點佶屈聱牙。大家都知道，美國統治階層前曾為同樣目的組設所謂北大西洋侵略同盟，甚至包括希臘、土耳其等“北大西洋”國家在內，它們稱呼這個軍事同盟為 NATO。美國侵略者不但蔑視及破壞聯合國憲章，而且為了達到侵略及劫掠的目的，甚至於不惜蔑視及違反基本的地理原則。目前，他們正會同邱吉爾竭力要想在近東及中東組設第三個軍事侵略同盟。雖然這個同盟由於他們所不能控制的原因迄今尚未成立，他們却擬定了一個同樣奧妙的名稱——MEDO。這個名稱，依照他們對這些事向來名不符實的說法，是指“中東聯防組織”而言。

四五．美國侵略者打算在中東組織中包括那些國家呢？他們提議參加這個新集團的國家有美國、澳大利亞、紐西蘭等“中東”國家。現在人人都明白，美國侵略者這種破壞聯合國憲章及違反地理常識的危險舉動，其目的並不在增進和平，而在於設立唯命是從的軍事侵略集團，在於準備及發動新世界大戰。鑒於上述關於美國侵略政策的事實及其他種種有關的事實，現在誰還相信美國總統及總統候選人“斷求和平”的言論呢？他們幾次三番高談“實力形勢”，“實力”以及他們要以“美國生活方式”強制其他國家接受的意向，在此情形下，凡是頭腦清楚的人自然都不能信任“愛好和平的”美國統治階層。現在艾森豪公開說明他需要“歐洲軍隊”的理由，這批軍隊是他假借“保衛歐洲”以防所謂蘇聯侵略而創設的。現在人人都明白，他的目的不在防衛，而在侵略蘇聯及人民民主國家，在準備及發動第三次世界大戰。

四六．現在有人甚至說，假使可能與魔鬼締結軍事侵略同盟的話，美國統治階層——尤其是杜魯門、艾其遜和艾森豪——也願意這樣做的，唯一條件是：這位“夥伴”必須朝着他們的軍事同盟及戰爭準備的對象儘量大聲咆哮。至於這種“假想的”同盟應該叫什麼名稱，這個問題不妨留給那些愛好軍事侵略同盟及集團的美國統治階層去推敲。

四七．有一件事却毫無疑義 美國在考慮各項請求加入聯合國的申請案時是以它的侵略及準備新世界大戰政策為準繩的。美國衡量這個問題的主要標準既不是憲章的規定，也不是議事規則，而是侵略政策的需要。

四八．美國本着這些侵略動機和觀念，不惜以實際行動違反它的國際義務。它公然違反它在德黑蘭、波茨坦兩地以及依據和平條約所承擔的義務。依照和平條約的規定，美國和英聯王國負有直接的明確義務，必須贊助下列五國請求加入聯合國的申請：保加利亞、匈牙利、羅馬尼亞、芬蘭和義大利。目前美國代表和英聯王國代表要想抵賴這些責任，這種企圖是徒勞無功的。他們臨時急就的陳述及說明全都不能掩蔽美國和英聯王國肆意違反它們在和平條約中所承擔的國際義務的事實。

四九．雖然美國和英聯王國贊助義大利和芬蘭的申請，它們却拒絕讓匈牙利、保加利亞和羅馬尼亞加入聯合國。人人都明白，這種態度乃是公然違反國際義務。人們也明白，美國把義大利當作軍事盟國看待，同時美國對芬蘭也另眼相待，想引誘它成為追隨美國的衛星國，想把它變成美國侵略政策的工具，並且想利用它作為軍事基地及礮灰的來源——正好像芬蘭以前在倒臺的政府統治下，被希特勒利用來侵略蘇聯一樣。

五〇．至於保加利亞、匈牙利和羅馬尼亞，美國統治階層顯然已經知道決不可能把這些國家變成它們政策的工具。因此艾森豪才對這些國家表示忿怒及痛恨。老羞成怒者豈止艾森豪一人。

五一．雖然美國對請求加入聯合國的五國有過諾言，而且還在國際和平條約中對五國分別承擔同樣的義務，要贊助它們的申請，但是由於上述的原因，美國祇贊助其中兩國的中請。

五二．英美集團的代表們，尤其是英聯王國代表，大談特談會籍普及原則。然而揆諸上述事實，顯然可見他們對“會籍普及原則”的了解是有偏見的。在他們看來，唯有准許所有受美國寵愛的國家入會，同時拒斥那些重視自由獨立及主權甚於美國恩惠的國家入會，聯合國方能成為世界性的組織。殊不知這已經不成其為會籍普及原則，而是徹頭徹尾的美國主義了。

五三．美國統治階層已經不再隱瞞它們的下述意見 凡是申請加入聯合國的國家首先必須參加美國所組織的侵略軍事集團，就是說必須參加 NATO，ANZUS，MEDO 等組織，或者至少必須答應在將來

參加這類組織。唯有在此條件下，美國才願意贊助該國請求加入聯合國的申請。

五四 依照這種想法，凡是參加美國的侵略軍事集團的國家都可以成爲聯合國會員國。這是聯合國的新會員國必須具備的唯一資格。美國代表 Mr. Austin 曾經談起聯合國會員國的適當資格。按諸上述事實，顯然可見在美國的心目中，某國是否參加美國的侵略軍事集團，或該國在美國看來是否宜於在將來參加這類集團，乃是在斷定應否准許該國加入聯合國時必須顧及的唯一“標準”及唯一適當資格。

五五 我還不會提到另一種“資格”，美國限定它的衛星國代表必須具備這種資格，以便收留他們在聯合國中，甚至於在安全理事會中。好像在這裏不代表任何人的國民黨代理人一樣，他們必須具有鸚鵡的本領，這種本領是美國統治階層在安全理事會中非借重不可的，因爲如此可以由他們去幹卑污的工作，諸如信口雌黃詆毀中國人民和人民民主國家等，使他們可以靠散佈發源於華盛頓的大批謊話和譏言來賺取美元。現在 Mr Austin 既有國民黨的鸚鵡在此，他可以用不着費心親自幹這種卑污的勾當了。

五六 Mr Austin 在這裏叮囑我們尊重憲章與議事規則。Mr Austin，如果你還不會喪盡辨別事實的良知的話，請你看一看坐在你對面的那個從美軍佔據下的中國福摩薩島來的國民黨代表罷。再請你看一看坐在你對面的那個全靠你肆意違反憲章一手拉進安全理事會來的希臘代表罷。對着他們的面，你和另外一些人應當默默感到良心的責備；他們也是明顯的實例可以證明你和你的政府多麼傲慢無禮地蔑視聯合國憲章，並在國際上海辱偉大的中國人民。

五七 你告訴我們說，美國對聯合國的一切問題一向願意有所貢獻，而不願加以破壞。但是，任何人祇要看到安全理事會中國國民黨的代表，聽到他的胡說八道，再看到希臘代表，立刻就會明白 Mr Austin 的陳述毫不真實。他的陳述是徹頭徹尾的謊話和虛偽的詞令。

五八 Mr Austin 想憑藉“多數”來作掩護，他甚至於告訴我們說，美國總是尊重安全理事會及大會的多數意見的。這又是一篇騙人的虛偽陳述。前當大會在巴黎舉行第六屆會時，第一委員會及大會全體會議的多數曾投票贊成蘇聯所提的同時准許義大利、利比亞等十四國一齊入會的提案³。可是，美

國不但不尊重大會的這項多數意見，而且運用全部力量並動員所有衛星國一致促使這項經多數同意而通過的決議案作爲未通過論。根據這件衆所周知的事實，顯然可見 Mr Austin 所謂尊重多數意見云云實在是虛偽的謊話。

五九 他經常誇耀美國從未使用否決權。我已經舉出事實來證明美國曾經六次投票反對人民民主國家加入聯合國。此外，美國曾於一九五二年二月六日投票反對蘇聯所提的准許義大利、利比亞等十四國加入聯合國的提案。因此，美國等於投票反對十四國入會。Mr Austin，請你算一算，想一想。六加十四總是等於二十的。

六〇 Mr. Austin 慣常託辭說，這些提案並未獲得七票。但是他自己在從前曾運用全部力量——現在當然也樣做——使這些提案無從獲得七票。世人知道，美國毫不放鬆地緊握着它的衛星國，強迫它們照着對美國適宜的方式投票。爲表明那些依賴美國的代表團在聯合國機關中所受的壓力程度起見，我祇須提及拉丁美洲代表中一位老實人的話便可知其梗概了。在大會某屆會中，這位代表說，他們知道並且認爲美國逼着他們投票的那些提案既不公平，而且是非法及違背憲章的。但是他們被逼非投票贊成不可，因爲在他們的頸子上緊纏着北美的圈套，這個圈套用鋒利的繩索結成，另一端牽在華盛頓。

六一 Mr. Austin，因爲這個原故，你才無須在安全理事會中坦白公開地使用否決權。你一舉一動都靠鞭子，你用鞭子，而不用否決權。你會同那些參加英美集團的其他國家一起投票反對美國所不能接受的提案，你會同那些國家一起棄權使這類提案得不到必需的七票，這些事實無異是你自己不斷用有計劃的故意在暗中使用否決權。Mr. Austin，我還要提起一件事：從前在安全理事會中，你自己如何恫嚇理事會說，倘若理事會對聯合國祕書長一職不贊成你所薦舉的人，你就要使用否決權。人人都知道，都記得這件事。你長篇大論說你從未使用否決權，你却從不放棄你的否決權。你爲未雨綢繆計留着否決權。你可以放心，總有一天會下雨的，而且爲期也不遠了。

六二 根據上述種種事實，顯然可見你所說的“尊重多數意見”及“避免使用否決權”等等都是謊話，都是虛偽的詞令。

六三 不論美國代表如何虛偽詭譎地提到聯合國憲章及安全理事會議事規則，這些話在這裏都無濟於事的。好久以來，美國統治階層和 Mr.

³ 參閱大會，第六屆會正式紀錄，第一委員會，第五〇一次會議，同上，全體會議，第三七〇次會議。

Austin 自己早已公然無恥地違反並蔑視憲章。美國統治階層對着憲章及其規定發誓，正好像美國政客們在競選總統時對着他們的政治“綱領”發誓一樣，都祇是爲了想達到他們的目的。

六四 最近有一位幹練明達的美國政客告訴我說，在美國，政黨的政綱並不是備供遵照實施用的，其唯一用處是當作競選言論的根據，當作攀登總統高位的梯階，一旦在位，政綱也就完全被拋棄了。Mr. Austin 在討論申請國入會問題時對着聯合國憲章發誓的行爲也有同樣的性質。他對着憲章發誓的用意一則在掩飾美國有系統地違反憲章的事實，二則在達到他的非法及違背憲章的目的——把聯合國這個世界組織變成爲美國組織。這是美國統治階層對聯合國，尤其是對申請入會問題，所採立場及政策的概要。這確實是美國對此問題的政策。這是美國偏袒一部分申請國同時仇恨、歧視並壓制另一部分申請國的政策的要旨。

六五 蘇聯當然要竭力堅決反對這種對付申請國加入聯合國問題的態度。蘇聯力求增強本組織的地位，使得聯合國在將來仍能保持當初成立時的狀態，就是說，繼續成爲各國享有平等權利的世界組織。正因爲這個原故，蘇聯不贊成並且投票反對將准予加入聯合國者限於美國所寵愛的國家，限於那些可能參加美國的世界性侵略行爲的國家，那些在美國的心目中或許會參預準備及發動第三次世界大戰的國家。

六六 蘇聯促請安全理事會向大會建議准許所有十四國加入聯合國，而不論其政制如何，也不問這些國家及其政制是否爲安全理事會中某一常任理事國或非常任理事國所喜歡。

六七 蘇聯竭力堅決反對美國統治階層企圖將聯合國這個世界組織變成一個志同道合的侵略國家所組成的美國組織的行爲。

六八 蘇聯所持的立場是 聯合國應當是自由的主權國家所組成的國際組織，這些國家的政制、主義及生活方式儘管不同，却團結一致共同實現一個崇高的理想及願望，即和平相處，共同爲增進以自由平等關係爲基礎的國際和平安全而奮鬥。

六九 蘇聯本着這些極人道、極公正、而且充分符合聯合國憲章的原則，促請安全理事會同時准許蘇聯決議草案所列的十四國一齊加入聯合國，並且促請理事會向大會第七屆會建議一律准許這些國家入會，對這些國家既不偏袒也不歧視，並且照我剛才所說，不問這些國家或其國內政權是否爲安全理事會中某一常任理事國或非常任理事國所喜歡，也

不問美國是否指望利用其中某一國爲衛星國或實行美國侵略政策的盟國。

七〇 主席：我建議現在延會，等到午後三時再開會，屆是我們可以聆聽蘇聯代表的演說的法文傳譯。

七一 Mr MALIK (蘇維埃社會主義共和國聯盟) 我們可否延期至星期一午後三時再開會？

七二 主席：想發言的代表名單中還有幾位尚未發言。我認爲，爲充分利用時間起見，我們應該在今天就聽取這幾位代表的意見。如果蘇聯代表提議延期，我自當將他動議提付表決。

七三 Mr MALIK (蘇維埃社會主義共和國聯盟) 我在正式提議之前，先要徵求尚未發言的那幾位代表的意見。他們切盼在今天發言呢，還是可以等到星期一午後三時再發言？

七四 Mr SANTA CRUZ (智利)：智利代表團寧願下次會議定在星期一舉行。

七五 Mr AUSTIN (美利堅合衆國)：我贊同主席的原定計劃，就是說在今天舉行兩次會議來審這個問題，以資促進我們的工作。我認爲這個計劃很妥當；照此計劃，如果我們能在今天下午完成大部分工作，就可以節省星期一的時間。如果我們能在今天下午審議完畢，甚至於可以不必在星期一舉行會議；我寧願延期至星期二午前再開會。我對這件事的意見是，主席的提議既然並沒有人表示反對，我們就應當照辦，就是說照原定計劃在今天下午三時開會來完成我們的工作。

七六 主席：我可以答覆蘇聯代表的問題說，我自己的名字也列在要想發言的代表名單上；但是，如果理事會的多數理事願意延會至星期一，或照美國代表的提議延會至星期二，我也並不堅持在今天發言。我想知道諸位理事的意見。

七七 Mr. MALIK (蘇維埃社會主義共和國聯盟) 我不願使那幾位切盼在今天發言的代表掃興。讓他們如願以償罷；我祝他成功。

七八 至於提出正式動議問題，我覺得經過美國代表一番陳述之後，我大可不必對這個程序問題提出正式動議；我們有充分理由可以斷定這種動議是得不到多數票的。所以我不想提出任何動議。

七九 主席：既然並無延期動議，如果各位不反對，我們就今天午後三時開會。

八〇 Mr. SARPER (土耳其)：這一次蘇聯代表又錯了。我促請理事會照他的提議定在星期一開會。土耳其代表團根據種種理由覺得這樣較爲方便，例如趁此機會可以從長研究各項陳述等等。但是，既

然迄今無人對主席的建議表示反對，我並不想提出正式動議。

八一. Mr MALIK (蘇維埃社會主義共和國聯盟) 我覺得，如果土耳其代表要想證明我是錯的話，最好的方法是由他提出正式動議，並且使這項動議在安全理事會中通過。

八二. Mr. SARPER (土耳其) 承蒙蘇聯或蘇聯代表贊成，雖然祇此一次，也令人感到愉快。因此，我接受 Mr. Malik 的建議，正式提議理事會定在星期一開會，而不在今天午後開會。

八三. Mr SANTA CRUZ (智利) 我贊成土耳其代表的提議。

八四. 智利代表團因為重要的理由寧願在下星期一開會，而不願在今天午後開會。

八五. 主席：現在問題在於我們應該在午前還是午後開會。

八六. Mr. SANTA CRUZ (智利)：午後。

八七. 主席：我相信諸位理事都願意延會至星期一午後三時再舉行。

決定如議。

午後一時零五分散會。

Printed in U. S. A.

S/PV.596
Price 25 cents (U S)
(or equivalent in other currencies)

53-08495-August 1953-100